

14 enero 2002

Resumen de la investigación del incidente de envenenamiento por pesticidas en el Condado de Santa Barbara en 1999

El Departamento de Salud de California investigó el incidente de envenenamiento con pesticidas que ocurrió en Cuyama en el Condado de Santa Barbara en mayo de 1999.

¿Qué sucedió?

Por seis días consecutivos, el pesticida metam sodio fue aplicado en unos campos con un sistema de irrigación. La aplicación con metam sodio despidió un químico altamente tóxico en el aire (“methylothiocyanate” o “MITC”). El MITC en el aire se movió afuera del sitio donde fue aplicado el pesticida. Por lo menos tres trabajadores que fueron expuestos con el MITC se enfermaron. Los trabajadores que se enfermaron estaban aproximadamente a una milla de distancia del campo donde había sido aplicado el pesticida. Los individuos que se enfermaron estaban en diferentes lugares de trabajo. Los trabajadores sintieron náusea, dolor de cabeza, tos, dolor e irritación de las vías respiratorias, dolor e irritación de los ojos, y ojos llorosos. También sintieron un fuerte olor.

Recomendaciones:

1. Cuando se usa metam sodio para fumigar un campo, MITC esta suelto en el aire. Metam sodio y MITC son altamente tóxicos. Por ejemplo, los efectos agudos de envenenamiento por MITC incluyen irritación de los ojos y las vías respiratorias, dolor de cabeza, mareo, náusea y diarrea. Las enfermedades crónicas incluyen daños en los pulmones. Metam sodio puede causar cáncer y afectar el sistema reproductivo.
 - **Los dueños de los ranchos deben usar otras alternativas menos peligrosas en vez de metam sodio.**
2. En este caso, no había suficiente distancia entre los trabajadores y los campos que fueron fumigados con metam sodio para prevenir envenenamientos por pesticidas.
 - **Las agencias reguladoras deberían exigir una zona de amortiguamiento (una zona entre los trabajadores y el campo que ha sido fumigado) para proteger a los trabajadores. Cuando las aplicaciones de metam sodio se hacen por medio de un sistema de irrigación, esta zona debería tener por lo menos una milla de extensión. La zona de amortiguamiento para los trabajadores debería mantenerse por los menos 72 horas.**

3. Según la ley, después de aplicar metam sodio, los trabajadores deben ir al campo para percibir el olor. Este requisito no provee protección para la salud de los trabajadores. Los trabajadores no deberían depender de su habilidad para detectar el olor. Algunos trabajadores pueden percibir un olor más que otros. Después de haber trabajado por un tiempo con un químico, algunos trabajadores no pueden percibir el olor. También, los trabajadores pueden enfermarse antes de percibir el olor.

- **Las agencias reguladoras deberían reconsiderar este requisito.**
- **Empleadores deberían exigir que los trabajadores llevar el equipo de protección para los ojos así como respiradores cuando están observando un campo después de la aplicación de metam sodio.**

4. Según la ley, el patrón tiene la obligación de proveer y mantener en buenas condiciones este equipo de protección. El patrón tiene la obligación de dar entrenamiento a los trabajadores para usar el equipo con seguridad.

**PARA RECIBIR UNA COPIA DEL REPORTE COMPLETO EN INGLÉS,
LLÁMENOS AL 1-800-492-8402
LA LLAMADA ES GRÁTIS**